

### CPS-3400/2/2 USB-LADER

BEST.-NR. 1376782

#### BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Lader dient zum Aufladen und Betreiben von mobilen Geräten über die USB-Anschlüsse oder die Zigarettenanzünder-Steckdosen. Zur Aufnahme von Mobilgeräten ist ein Halter angebracht, in den ein Gerät hereingelegt werden kann. Der Lader wird über das Bordnetz des Fahrzeugs (12/24 V) mit Strom versorgt. Mit der runden Form eignet sich der Lader zur Aufnahme in einem Becherhalter im Fahrzeug. Der Lader ist mit einem Überlast- und Kurzschluss-Schutz ausgestattet.

Der Lader eignet sich nur zum Gebrauch im Fahrzeuginnenbereich und darf nicht im Außenbereich verwendet werden. Der Lader darf nicht nass werden oder mit Flüssigkeit in Berührung kommen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter. Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

#### LIEFERUMFANG

- USB-Lader
- Rutschfeste Unterlage
- Bedienungsanleitung

#### → Aktuelle Bedienungsanleitungen:

1. Öffnen Sie die Internetseite [produktinfo.conrad.com](http://produktinfo.conrad.com) in einem Browser oder scannen Sie den rechts abgebildeten QR-Code.
2. Wählen Sie den Dokumententyp und die Sprache aus und geben Sie dann die entsprechende Bestellnummer in das Suchfeld ein. Nach dem Start des Suchvorgangs können Sie die gefundenen Dokumente herunterladen.



#### SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.



##### a) Personen / Produkt

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Schalten Sie Verbraucher vor Anschluss und Abstecken immer aus.
- Ziehen Sie den Lader bei Nichtgebrauch ab. Betreiben Sie den Lader nicht unbeaufsichtigt.
- Das Produkt erzeugt im Betrieb Hitze. Achten Sie auf ausreichende Belüftung und decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab.
- Schließen Sie die Anschlüsse nicht kurz. Die Anschlüsse dürfen nicht überlastet werden.
- Anzuschließende Geräte müssen für die Anschlusswerte des Laders geeignet sein.
- Beachten Sie, dass Kabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet wird.

##### b) Sonstiges

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

Sollten Sie sich über den korrekten Anschluss bzw. Betrieb nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

#### INBETRIEBNAHME

##### a) Aufstellen

Es ist darauf zu achten, dass der Lader stabil steht wenn er in Gebrauch ist. Beachten Sie die nachfolgend beschriebenen Befestigungsmöglichkeiten.

- **Rutschfeste Unterlage:** Der Lader kann auf einer flachen, waagerechten und standhaften Oberfläche aufgestellt werden. Um die Standhaftigkeit zu verbessern, kann die beiliegende rutschfeste Unterlage an der Unterseite befestigt werden. Ziehen Sie vor dem Anbringen die Schutzfolien ab. Beachten Sie, dass die rutschfeste Unterlage auf bestimmten Oberflächen Spuren hinterlassen kann.
- **Becherhalter:** Der Lader kann durch seine Becherform in einen Becherhalter im Fahrzeug gestellt werden. Stellen Sie sicher, dass der Becherhalter dem Gewicht des Laders (mit Mobilgerät) standhalten kann.

#### b) Anschluss



Schalten Sie immer anzuschließende Geräte aus, bevor Sie diese mit dem Lader verbinden. Achten Sie auf eine korrekte Verbindung. Sollte das Produkt nicht korrekt angeschlossen sein, kann es sich erhitzen, einen elektrischen Schlag verursachen oder Feuer erzeugen.



**Achtung!** Schliessen Sie die Anschlussbuchsen am Lader nicht kurz. Schliessen Sie **keine Zigarettenanzünder** an die Zigarettenanzünderbuchsen am Lader an. Schliessen Sie keine 12 V Verbraucher an, wenn das Bordnetz 24 V ist. Verbraucher können zerstört werden.

Schliessen Sie USB-Kabel mit USB-A-Stecker an die USB-Buchsen (3) **5V 2.4A** und **5V 1A** am Lader an. Schliessen Sie Geräte/Kabel mit Zigarettenanzünderstecker an die Zigarettenanzündersteckdosen (2) an. Beachten Sie die in der Tabelle zusammengefassten Leistungsdaten:

Buchse	Spannung	Strom/Leistung
5V 2.4A	5 V/DC	max. 2.4 A
5V 1A	5 V/DC	max. 1 A
Zigarettenanzünder-Steckdosen	12/24 V/DC	max. 63 W (beide Buchsen zusammen)

Mobilgerät im Halter (1) nicht mitgeliefert

Schliessen Sie Geräte wie folgt an:

1. Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät für die Anschlusswerte des Laders geeignet ist. Beachten Sie die Angaben im Kapitel „Technische Daten“ und obenstehende Tabelle.
  2. Verbinden Sie das ausgeschaltete Gerät mit dem Lader.
  3. Verbinden Sie den Zigarettenanzünderstecker (4) des Anschlusskabels mit der Zigarettenanzünderbuchse Ihres Fahrzeugs. Die USB-Buchsen (3) leuchten auf.
  4. Angeschlossene Verbraucher werden nun aufgeladen. Falls Sie angeschlossene Verbraucher in Betrieb nehmen wollen, können Sie diese jetzt einschalten.
- Trennen Sie den Lader bei Nichtgebrauch von der Zigarettenanzünderbuchse des Fahrzeugs.
  - Schalten Sie angeschlossene Verbraucher aus, bevor Sie sie vom Lader oder den Lader von der Zigarettenanzünderbuchse trennen.
  - Leichte und kleine Mobilgeräte können Sie in den Halter (1) am Lader legen.
  - Sie können den Lader bei laufendem oder stehendem Motor betreiben. Beachten Sie, dass je nach Fahrzeug die Stromversorgung zur Zigarettenanzünderbuchse beim Starten des Motors unterbrochen wird. **Wichtig!** Beachten Sie, dass die Stromentnahme über längere Zeit bei ausgeschaltetem Fahrzeugmotor zur Entladung der Fahrzeugbatterie führt.

#### c) Sicherungswechsel

Ist im Kfz-Betrieb kein Ladebetrieb möglich, so ist vermutlich die Sicherung im Zigarettenanzünderstecker des Anschlusskabels defekt. Ersetzen Sie die Sicherung wie folgt:

1. Schrauben Sie die vordere Rändelmutter am Zigarettenanzünderstecker entgegen dem Uhrzeigersinn ab und ziehen den Mittelkontakt mit der Sicherung aus dem Stecker.
  2. Ersetzen Sie die defekte Sicherung durch eine neue vom selben Typ und mit gleicher Nennstromstärke. Ersatzsicherungen sind bei Conrad oder im Fachhandel erhältlich.
  3. Verschrauben Sie den Stecker wieder sorgfältig.
- Die Verwendung geflickter Sicherungen oder das Überbrücken des Sicherungshalters ist aus Sicherheitsgründen nicht zulässig. Dies kann zu Brand oder Lichtbogenexplosion führen.

#### REINIGUNG

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Trennen Sie den Lader vor der Reinigung von der Bordspannung und ziehen alle angeschlossenen Verbraucher ab.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Bis auf die Sicherung sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen/zerlegen Sie es deshalb niemals.
- Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, dies kann zu Kratzspuren führen.

#### ENTSORGUNG



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

#### TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung.....	12 oder 24 V/DC
Leistungsaufnahme.....	max. 80 W (12 V oder 24 V)
USB-Buchsen.....	5 V/DC, max. 1 A bzw. max. 2,4 A; max. 3,4 A beide zusammen
Zigarettenanzünderbuchsen.....	12 V/DC, max. 63 W (beide zusammen) 24 V/DC, max. 63 W (beide zusammen)
Leistungsaufnahme Stand-by.....	150 mW
Sicherung Zigarettenanzünderstecker.....	Flink 8 A, 250 V (6 × 30 mm)
Anschlusskabel.....	Länge: 60 cm
Betriebsbedingungen.....	-10 bis 50 °C, 10 – 85 % rF (nicht-kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-10 bis 50 °C, 10 – 85 % rF (nicht-kondensierend)
Abmessungen (Ø × H).....	78 × 110 mm (ohne Halter)
Gewicht.....	ca. 253 g

#### © Impressum

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)). Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

### CPS-3400/2/2 USB CHARGER

ITEM NO. 1376782

#### INTENDED USE

The charger is intended for charging and operating mobile devices via USB connections or cigarette lighter sockets. For connecting mobile devices, the product features a holder in which to install a device. The charger is supplied via on-board power supply of the car (12/24 V). The round shape of the charger allows for it to be installed in a cup holder of the car. The charger features overload and short circuit protection mechanisms.

The charger is only suitable for use inside vehicles and must not be used outdoors. The charger must not get wet; protect it from moisture.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short-circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them for future reference. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

The product corresponds to the legal, national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

#### DELIVERY CONTENT

- USB charger
- Anti-skid pad
- Operating instructions

#### Up-to-date Operating Instructions:

1. Open [produktinfo.conrad.com](http://produktinfo.conrad.com) in a browser or scan the displayed QR code.
2. Select document type and language and enter the item number into the search field. After submitting the query you can download displayed records.



#### SAFETY INSTRUCTIONS



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in these operating instructions, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

##### a) Persons / Product

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Always switch off any appliances before connecting or disconnecting.
- Disconnect the charger when not in use. Do not use the charger unattended.
- The product gets hot during use. Ensure sufficient ventilation and never cover the product during use.
- Do not short-circuit the connections. Do not overload the connections.
- Connected devices must match the power supply data of the charger.
- Make sure the cable does not get jammed, bent, damaged by sharp edges or affected by any other mechanic impacts.

##### b) Miscellaneous

- Consult a professional if you require assistance with product operation, safety or connection.
- Maintenance work, adjustments and repairs may be carried out only by a professional or at a specialist workshop.

Should you have questions concerning correct product connection or operation, or should other questions arise that this user manual does not address, please do not hesitate to contact our technical support or a third-party professional.

#### OPERATION

##### a) Where to place the product

Make sure the charger is properly secured when in use. Refer to the following mounting options.

- **Anti-skid pad:** The charger can be installed on a flat, horizontal and resistant surface. In order to improve its stability, you can attach the provided anti-skid pad to the bottom of the charger. Remove the protective film before doing so. Please keep in mind that the anti-skid pad can leave marks on certain surfaces.
- **Cup holder:** Due to its cup shape, the charger can be placed in a cup holder inside the vehicle. Make sure the cup holder can withstand the weight of the charger (including mobile device).

#### b) Connection

→ Disconnect any appliance to be connected to the charger from the mains before connecting. Make sure the connection is correct. If the product is not connected properly, it could overheat or cause an electric shock or fire.



- Caution!** Do not short-circuit the connectors on the charger.  
Do not connect any **cigarette lighters** to the cigarette lighter sockets of the charger.  
Do not connect any 12 V appliances to a 24 V on-board supply. Appliances could get destroyed.

Connect USB cables with USB-A plug to the **5V 2.4A** and **5V 1A** USB ports (3) of the charger. Connect the appliances/cables with cigarette lighter plug to the cigarette lighter sockets (2). Refer to the summarized specifications in the table below:

Socket	Voltage	Current/power
5V 2.4A	5 V/DC	max. 2.4 A
5V 1A	5 V/DC	max. 1 A
Cigarette lighter sockets	12/24 V/DC	max. 63 W (both sockets together)

Mobile device in the holder (1) not included

Connect appliances as follows:

1. Make sure your appliance is suitable for the specifications of the charger. Refer to the information in chapter "Technical data" and the table above.
  2. Connect the switched-off appliance to the charger.
  3. Connect the cigarette lighter plug (4) of the connection cable to the cigarette lighter socket of your vehicle. The USB ports (3) light up.
  4. Connected appliances will then be charged. If you want to use connected appliances, you may switch them on now.
- Disconnect the charger from the cigarette lighter socket of the vehicle when not in use.
  - Switch off any connected appliances before disconnecting them from the charger or before disconnecting the charger from the cigarette lighter socket.
  - You may place lightweight and small mobile devices in the holder (1) on the charger.
  - You may operate the charger when the engine of the car is running or idle. Please keep in mind that the power supply to the cigarette lighter socket can be disconnected when starting the engine, depending on the type of car. **Important!** Please note that draining current for a prolonged period of time while the engine of the car is switched off will cause discharging of the car battery.

#### c) Replacing the fuse

If charging is not possible while the engine is running, the fuse inside the cigarette lighter plug might be defective. Replace the fuse as follows:

1. Unscrew the knurled nut on the front of the cigarette lighter plug anti-clockwise and then pull the center contact including the fuse from the plug.
  2. Replace the defective fuse by a new one of the same type and rated current. Spare fuses are available from Conrad or your specialist dealer.
  3. Thoroughly reassemble the plug.
- Using patched-up fuses or bypassing the fuse holder is not permitted due to safety reasons. That could cause fire or electric arcing.

#### CLEANING

- Under no circumstances use aggressive cleanings agents, cleaning alcohol or other chemical solutions since these can penetrate the housing or impair functionality.
- Disconnect the charger from the on-board power supply and disconnect any connected appliances before cleaning.
- Never submerge the product in water.
- Despite the fuse there are no user-serviceable parts inside the product. Never open/disassemble the product.
- To clean the product, a dry, soft and clean cloth is sufficient. Do not apply too much pressure to the housing to prevent scratching.

#### DISPOSAL



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

■ You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

#### TECHNICAL DATA

Input voltage.....	12 or 24 V/DC
Power input.....	max. 80 W (12 V or 24 V)
USB ports.....	5 V/DC, max. 1 A or max. 2.4 A; max. 3.4 A both together
Cigarette lighter sockets.....	12 V/DC, max. 63 W (both together) 24 V/DC, max. 63 W (both together)
Standby power consumption.....	150 mW
Cigarette lighter plug fuse.....	Fast-acting 8 A, 250 V (6 × 30 mm)
Connection cable.....	Length: 60 cm
Operating conditions.....	-10 to +50 °C, 10 – 85 % RH (non-condensing)
Storage conditions.....	-10 to +50 °C, 10 – 85 % RH (non-condensing)
Dimensions (Ø × H).....	78 × 110 mm (without holder)
Weight.....	approx. 253 g

#### Legal notice

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represents the technical status at the time of printing.

## CHARGEUR USB CPS-3400/2/2

N° DE COMMANDE 1376782

### EMPLOI CONFORME AUX NORMES EN VIGUEUR

Le chargeur sert à faire fonctionner et recharger des appareils portables via des raccordements USB ou des prises d'allume-cigare. Un support est disponible afin d'y poser des appareils portables. Le chargeur est alimenté en électricité par le circuit de distribution à bord du véhicule (12/24 V). Grâce à sa forme ronde, le chargeur peut être installé dans l'évidement prévu pour une canette à l'intérieur du véhicule. Le chargeur est équipé d'une protection contre les courts-circuits et les surcharges.

Le chargeur convient uniquement pour une utilisation dans l'habitacle d'un véhicule et ne doit pas être utilisé en plein air. Le chargeur ne doit pas être exposé à l'humidité ou entrer en contact avec des liquides. Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), vous ne devez pas transformer et/ou modifier le produit. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. De plus, une utilisation inappropriée peut provoquer des risques tels que court-circuit, incendie, électrocution, etc. Utilisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Donnez le produit à des tiers seulement accompagné du mode d'emploi !

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

### CONTENU D'EMBALLAGE

- Chargeur USB
- Protection antidérapante
- Mode d'emploi

#### → Mode d'emploi actualisé:

1. Ouvrez la page Internet [produktinfo.conrad.com](http://produktinfo.conrad.com) dans votre navigateur ou scannez le code QR indiqué à droite.
2. Sélectionnez le type de document et la langue puis saisissez le numéro de commande correspondant dans le champ de recherche. Une fois la recherche commencée, vous pouvez télécharger les documents trouvés.



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez le mode d'emploi avec précaution tout en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. De plus, dans de tels cas, la responsabilité/garantie sera annulée.

#### a) Personnes/produit

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Ils pourraient devenir des jouets dangereux pour des enfants.
- Protégez l'appareil contre les températures extrêmes, la lumière du soleil directe, les chocs intenses, l'humidité importante, l'eau, les gaz, vapeurs et solvants inflammables !
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques !
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles ;
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Éteignez toujours l'appareil avant de le brancher et débrancher.
- Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est plus utilisé. Ne laissez pas le chargeur fonctionner sans surveillance.
- Le produit génère de la chaleur pendant son fonctionnement. Assurez-vous qu'il existe une bonne ventilation ; ne couvrez pas le produit pendant son utilisation.
- Ne court-circuitez pas les connexions et branchements. Les branchements ne doivent pas être surchargés.
- Les appareils à connecter doivent être compatibles aux valeurs de raccordements du chargeur.
- Faites attention que le câble ne soit pas tordu, plié ou endommagé par des arêtes vives ou qu'il ne soit pas soumis à une force mécanique.

#### b) Divers

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, réglage ou toute réparation doit être effectué(e) seulement par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

En cas de doute quant au raccordement correct de l'appareil, de son utilisation ou lorsque vous avez des questions pour lesquelles vous ne trouvez aucune réponse dans le présent mode d'emploi, contactez notre service de renseignements techniques ou un autre spécialiste.

### MISE EN SERVICE

#### a) Mise en place

Vous devez veiller à ce que le chargeur soit dans une position stable lors de l'utilisation. Observez les possibilités de fixation décrites ci-dessous.

- **Protection antidérapante :** le chargeur peut être posé sur une surface plane, horizontale et ferme. Pour améliorer la fermeté, la protection antidérapante fournie peut être fixée sur le fond. Enlevez les feuilles de protection avant de le fixer. Veuillez noter que la protection antidérapante peut laisser des traces sur certaines surfaces.
- **Porte-canettes :** grâce à sa structure en forme de gobelet rond, le chargeur peut être placé dans le porte-canettes du véhicule. Assurez-vous que le porte-canette puisse bien résister au poids du chargeur (avec l'appareil portable).

#### b) Raccordement

→ Éteignez toujours l'appareil à connecter, avant de le raccorder au chargeur. Assurez-vous que la connexion soit effectuée correctement. Si le produit n'est pas connecté correctement, il peut chauffer, provoquer une électrocution ou causer un incendie.



**Mise en garde !** Ne court-circuitez pas les prises et raccordement du chargeur.

Ne connectez pas d'allume-cigares aux prises allume-cigare du chargeur !

Ne branchez pas d'appareil consommant 12 V sur un circuit de distribution de bord de 24 V. Les appareils peuvent être détruits.

Connectez le câble USB avec une fiche USB A aux prises USB (3) 5 V 2.4A et 5 V 1A du chargeur. Branchez les appareils/câbles avec la fiche pour allume-cigare sur les prises d'allume-cigare (2). Observez les données de puissance résumées dans le tableau !

Prise	Tension	Courant/ puissance
5 V 2,4 A	5 V/CC	2,4 A maxi
5 V 1A	5 V/CC	1 A maxi
Prises de branchement de l'allume-cigare	12/24 V/CC	63 W maxi (les deux prises ensemble)

Appareil portable sur le support (1) non fourni

Raccordez les appareils comme indiqué ci-dessous.

1. Assurez-vous que votre appareil corresponde bien aux indications de raccordements électriques du chargeur. Veuillez consulter les indications au chapitre « Données techniques » ainsi que le tableau ci-dessus.
  2. Branchez l'appareil éteint sur le chargeur !
  3. Reliez la fiche pour allume-cigare (4) du câble de raccordement à la prise d'allume-cigare de votre véhicule. Les prises USB (3) s'allument.
  4. L'appareil connecté consommant de l'énergie va maintenant se recharger. Si vous souhaitez utiliser l'appareil branché, vous pouvez maintenant l'allumer.
- Débranchez le chargeur de la prise d'allume-cigare du véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas.
  - Éteignez les appareils connectés, avant de débrancher soit le chargeur soit la prise d'allume-cigare.
  - Vous pouvez placer les appareils portables petits et légers sur le support (1) du chargeur.
  - Vous pouvez aussi faire fonctionner le chargeur lorsque le moteur est en marche ou à l'arrêt. Veuillez noter que selon le véhicule, l'alimentation en courant de la prise d'allume-cigare peut être interrompue lors du démarrage du moteur. **Important !** Veuillez noter, que le prélèvement de courant sur une longue période et lorsque le moteur est arrêté, entraîne le déchargement de la batterie du véhicule.

#### c) Remplacement du fusible

Si le fonctionnement du chargeur dans le véhicule est impossible, il peut s'agir d'un dysfonctionnement du fusible dans la prise allume-cigare du câble de raccordement. Remplacez le fusible en suivant les instructions ci-dessous.

1. Dévissez l'écrou moleté avant sur la fiche pour allume-cigare en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et sortez le contact du milieu avec le fusible du connecteur.
  2. Remplacez le fusible défectueux par un fusible neuf du même type et ayant la même intensité de courant nominal. Des fusibles de rechange sont disponibles dans votre filiale Conrad ou dans un commerce spécialisé.
  3. Revissez le connecteur avec précaution.
- Pour des raisons de sécurité il est interdit d'utiliser des fusibles réparés ou de ponter le porte-fusible. Cela peut provoquer un incendie ou une explosion due à un arc électrique.

### NETTOYAGE

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Avant le nettoyage, débranchez le chargeur de la tension de bord et débranchez tous les appareils connectés.
- Ne plongez pas le produit dans de l'eau !
- A part le fusible, n'ouvrez jamais et ne démontez pas le produit car celui-ci ne comprend pas d'éléments qui sont sujet à une maintenance de votre part.
- Pour le nettoyage, un simple chiffon sec, doux et propre suffit. N'appuyez pas trop fort sur le boîtier pour éviter de le rayer !

### MISE AU REBUT/RECYCLAGE



Les appareils électroniques sont fabriqués avec des matériaux recyclables et ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'entrée .....	12 ou 24 V/CC
Consommation d'énergie.....	80 W maxi (12 V ou 24 V)
Prises USB .....	5 V/CC, 1 A maxi et/ou 2,4 A maxi; 3,4 A les deux ensemble
Prise d'allume-cigare .....	12 V/CC, 63 W maxi (les deux ensemble) 24 V/CC, 63 W maxi (les deux ensemble)
Consommation d'énergie en veille .....	150 mW
Fusible dans la fiche pour allume-cigare ...	rapide 8 A, 250 V (6 × 30 mm)
Longueur du câble de raccordement.....	60 cm
Conditions de fonctionnement .....	de -10 à 50 °C, 10 – 85 % hum. rel. (sans condensation)
Conditions de stockage .....	de -10 à 50 °C, 10 – 85 % hum. rel. (sans condensation)
Dimensions (Ø × H).....	78 × 110 mm (sans support)
Poids.....	env. 253 g

#### ⓘ Informations légales

Ce document est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau – Allemagne (www.conrad.com). Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Reproduction totale ou partielle interdite. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

## CPS-3400/2/2 USB-OPLADER

BESTELNR. 1376782

### BEOOGD GEBRUIK

De oplader dient voor het opladen en gebruiken van mobiele apparaten via USB- of sigarettenaanstekeraansluitingen. Voor mobiele apparaten is een houder aangebracht waarin deze apparaten gelegd kunnen worden. De oplader wordt via het boordnet van het motorvoertuig (12/24 V) van stroom voorzien. Door zijn ronde vorm past de lader goed in een in veel voertuigen aanwezige bekerhouder. De oplader is voorzien van een overbelastings- en een kortsluitingsbeveiliging.

De oplader is geschikt voor gebruik in een voertuig en mag daarbuiten niet gebruikt worden. De oplader mag niet nat worden of met vloeistof in contact komen.

In verband met veiligheid en normering (CE) is het niet toegestaan aanpassingen van en/of wijzigingen aan dit product aan te brengen. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan die hiervoor beschreven zijn, kan het worden beschadigd. Daarnaast brengt onjuist gebruik gevaren met zich mee zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde firmamenamen en productomschrijvingen zijn handelsmerken der respectieve gerechtigden. Alle rechten voorbehouden.

### LEVERINGSOMVANG

- USB-oplader
- Slipvrije onderlegger
- Gebruiksaanwijzing

#### → Geactualiseerde gebruiksinstructies:

1. Open [produktinfo.conrad.com](http://produktinfo.conrad.com) in een browser of scan de afgebeelde QR-code.
2. Kies het documenttype en de taal en vul het productnummer in het zoekveld in. Nadat u de zoekopdracht heeft uitgevoerd, kunt u de weergegeven documenten downloaden.



### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees de gebruiksaanwijzing goed door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of personen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.



#### a) Personen / product

- Het product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belasting.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is bewaard of
  - onderhevig is geweest aan ernstige, met vervoer samenhangende belasting.
- Behandel het product voorzichtig. Het product kan door schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte beschadigd worden.
- Neem ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die aan het product zijn aangesloten.
- Zet elektrische apparaten voordat u deze aansluit of loskoppelt altijd uit.
- Koppel de oplader altijd af als deze niet wordt gebruikt. Gebruik het product nooit zonder toezicht.
- Het product wordt tijdens gebruik heet. Zorg voor voldoende ventilatie en dek het product nooit af tijdens het gebruik!
- Sluit de aansluitingen nooit kort. De aansluitingen mogen niet worden overbelast.
- Aan te sluiten apparaten moeten geschikt zijn voor de aansluitwaarden van de oplader.
- Zorg ervoor dat de kabel niet wordt afgeknelld, geknikt, door scherpe randen wordt beschadigd of op andere wijze mechanisch wordt belast.

#### b) Verder

- Raadpleeg een vakman wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

Mocht u niet weten hoe het apparaat op de juiste wijze aangesloten dan wel gebruikt moet worden of mocht u vragen hebben, die niet tijdens het doorlezen van de gebruiksaanwijzing beantwoord worden, neem dan contact op met onze technische inlichtingendienst of een andere vakman.

### INGEBRUIKNAME

#### a) Neerzetten

Let erop dat de oplader bij gebruik stevig staat. Let op de hieronder beschreven bevestigingsmogelijkheden.

- **Slipvrije onderlegger:** De oplader kan op een vlak, horizontaal en stevig oppervlak worden neergezet. Om te zorgen dat het product nog steviger staat kan de meegeleverde slipvrije onderlegger aan de onderkant worden bevestigd. Verwijder voor het aanbrengen de beschermende folie. Wees u ervan bewust dat de slipvrije onderlegger op bepaalde oppervlakken sporen kan achterlaten.
- **Bekerhouders:** De oplader kan door zijn ronde vorm in een bekerhouder van een voertuig worden geplaatst. Controleer wel of de bekerhouder het gewicht van de oplader (met mobiel apparaat) kan dragen.

#### b) Aansluiting:



Schakel aan te sluiten apparaten altijd voordat u ze op de oplader aansluit. Zorg ervoor dat de verbinding correct is. Mocht het product niet correct zijn aangesloten, dan kan het heet worden, kortsluiting veroorzaken of tot brand aanleiding geven.



**Opgelet!** Sluit de aansluitbussen van de lader niet kort.

Sluit **geen sigarettenaanstecker** aan op de sigarettenaansteckerbus van de oplader.

Sluit geen 12 V-apparaten aan als de spanning van het boordnet 24 V is. Aangesloten apparaten kunnen dan defect raken.

Sluit de USB-Kabel met USB-A-stekker aan op de USB-bussen (3) **5V 2.4 A** en **5V 1 A** van de oplader. Sluit de apparaten/kabels die een sigarettenaanstecker hebben aan op de sigarettenaanstecker aansluiting (2). Houd daarbij de hand aan de in de tabel samengevatte vermogensgegevens:

Bus	Spanning	Stroom/vermogen
5 V 2,4 A	5 V/DC	max. 2,4 A
5 V 1A	5 V/DC	max. 1 A
Sigarettenaanstecker-aansluiting	12/24 V/DC	max 63 W (beide bussen samen)

Mobiel apparaat in houder (1) niet meegeleverd

Sluit de apparaten als volgt aan:

1. Let erop dat uw apparaat geschikt is voor de aansluitwaarden van de oplader. Houd de hand aan de opgaven in het hoofdstuk "Technische Gegevens" en in bovenstaande tabel.
  2. Sluit het uitgezette apparaat aan op de oplader.
  3. Verbind de sigarettenaansteckerstekker (4) van de aansluitkabel met de sigarettenaanstecker aansluiting van uw motorvoertuig. De USB-bussen (3) lichten dan op.
  4. Aangesloten elektrische apparaten worden nu opgeladen. Indien u de aangesloten elektrische apparaten in gebruik wilt nemen, kunt u die nu aanzetten.
- Ontkoppel de oplader als u deze niet gebruikt van de sigarettenaanstecker aansluiting van uw motorvoertuig.
  - Zet de aangesloten elektrische apparaten uit voordat u ze van de oplader of de oplader van de sigarettenaanstecker aansluiting loskoppelt.
  - Kleine, lichte mobiele apparaten kunt u in de houder (1) van de oplader leggen.
  - U kunt de oplader gebruiken als de motor loopt of stationair draait. Let wel dat, afhankelijk van het soort voertuig, de stroomvoorziening van de sigarettenaanstecker aansluiting onderbroken wordt. **Belangrijk!** Wees u ervan bewust dat als u bij uitgeschakelde motor voor langere duur stroom gebruikt, de accu ontladen kan raken.

#### c) Vervangen van de zekering

Kunt u in uw auto de oplader niet gebruiken, dan is waarschijnlijk de zekering van de sigarettenaansteckerstekker van de aansluitkabel defect. Vervang de zekering als volgt:

1. Schroef de voorste wartelmoer van de sigarettenaansteckerstekker tegen de wijsers van de klok in los en trek het middencontact met de zekering uit de stekker.
  2. Vervang de defecte zekering door een nieuwe van hetzelfde type en met gelijke nominale stroomsterkte. Reservezekeringen zijn bij Conrad of in de vakhandel te verkrijgen.
  3. Zet de stekker vervolgens opnieuw juist in elkaar.
- Het gebruik van gerepareerde zekeringen of het kortsluiten van de zekeringhouder is op veiligheidsgronden niet toegestaan. Dit kan leiden tot brand en lichtboogexplosies.

#### SCHOONMAKEN

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplosmiddelen omdat die de behuizing kunnen beschadigen of zelfs het functioneren kunnen beïnvloeden.
- Ontkoppel de oplader voor het schoonmaken van de boordspanning en ontkoppel ook alle aangesloten elektrische apparaten.
- Dompel het product niet onder in water.
- Met uitzondering van de zekering bevinden er zich in het product geen onderdelen die onderhoud vergen: open/demonteer het product dus nooit.
- Schoonmaken met een droog, zacht en schoon doekje is voldoende. Druk niet te hard op het beeldscherm omdat hierdoor krassen kunnen ontstaan.

#### VERWIJDERING



Elektronische apparaten bevatten waardevolle stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Gooi het product aan het einde van zijn gebruiksduur weg volgens de geldende wettelijke bepalingen.

■ Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

#### TECHNISCHE GEGEVENS

Ingangsspanning .....	12 of 24 V/DC
Vermogensverbruik.....	80 W (12 V of 24 V)
USB-bussen .....	5 V/DC, max. 1 A resp. max. 2,4 A; max. 3,4 A beide samen
Sigarettenaanstecker aansluiting .....	12 V/DC, max. 63 W (beide samen) 24 V/DC, max. 63 W (beide samen)
Vermogensverbruik stand-by.....	150 mW
Zekering sigarettenaansteckerstekker .....	Flink 8 A, 250 V (6 × 30 mm)
Lengte aansluitkabel.....	60 cm
Gebruiksomstandigheden.....	-10 tot +50 °C, 10 – 85 % rel. vochtigheid (niet condenserend)
Bewaarsomstandigheden.....	-10 tot +50 °C, 10 – 85 % rel. vochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (Ø × H).....	78 × 110 mm (zonder houder)
Gewicht.....	ca. 253 g

#### Impressum

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Voor reproducties van welke aard dan ook, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, is de schriftelijke toestemming van de uitgever nodig. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.